

Se'l mio duol non è si forte

Rodelinda's aria from the opera *Rodelinda* (soprano)

Text by *Nicola Francesco Haym* (1678-1729), adapted from *Antonio Salvi* (1664-1724), after *Pierre Corneille's* (1606-1684) *Pertharite, roi des Lombards* (1652)

Set by *Georg Friedrich Händel* (1685-1759)

Recitative

Or **chi** **mi** **rende** **il** **freddo** **busto** **almeno,**
[o:r ki mi 'rɛn.de il 'fred.do 'bu.sto al.'me:.no]
Now who to-me brings the cold corpse at-least,
(*Who will now at least bring me his cold corpse*)

onde in quel caro seno un bacio imprima,
e sul corpo adorato, prevenendo il mio fato,
il duol m'opprima!

Aria

Se'l **(Se il)** **mio** **duol** **non** **è** **si** **forte,**
[sel (se il) mi:o dwo:l non ɛ si 'fɔr.te]
If-the (if the) my grief not is so strong,
(*If my grief is not strong enough (to kill me),*)

chi trafigge, oh dio!
chi svena per pietà questo mio cor?

Ah! Che un duol peggior di morte
Involare a un sen che pena,
è pietà, non è rigor.

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!

